

Bedienungsanleitung

Operating instruction



Trennumformer für Prozessgrößen: Spannung / Strom **DC, AC, AC-RMS**
Isolation Transducer for Process Control Applications: voltage / current DC, AC, AC-RMS
 Typ **MU - GS/s**

Technische Daten / Technical data

Eingang / Input

Messbereiche / *Measuring ranges*

Spannung / *Voltage*

± 10 mV ... 600 V DC
 0 - 100 mV ... 100 V AC
 0 - 100 mV ... 600 V DC-RMS
 0 - 100 mV ... 100 V AC-RMS (10-1000 Hz)

Eingangswiderstand / *Input impedance*

min. 10 kΩ, max. 30 MΩ

Strom / *Current DC (DC-RMS)*

0 - 1 mA ... 5 A

Spannungsabfall / *Voltage drop*

min. 20 mV, max. 240 mV

Strom / *Current AC (AC-RMS)*

0 - 1 mA ... 1 A

Spannungsabfall / *Voltage drop*

min. 20 mV, max. 100 mV

Überlastbarkeit / *Overload capacity*

U_{IN} max. 600 V

$I_{IN} < 0,1A$: 10 x I_{IN} dauernd / *permanent*

$I_{IN} > 0,1A$: 2 x I_{IN} dauernd / *permanent*

Crest-Faktor bei RMS-Eingang / *at RMS-input*

< 3 (< 6 mit 0.5% Zusatzfehler / < 6 with 0.5% additional error)

Ausgang / Output

Ausgangsgröße / *Output* I_A / U_A

max. Bürde / *max. load* R_{Amax} .

bei DC Hilfsenergie / *at auxiliary voltage*

1 mA	2,5 mA	5 mA	10 mA	20 mA	10 V
15 kΩ	6 kΩ	3 kΩ	1,5 kΩ	750 Ω	> 500 kΩ
12 kΩ	4,8 kΩ	2,4 kΩ	1,2 kΩ	600 Ω	> 500 kΩ

Bürdeneinfluss 0... R_{Amax} . / *Load deviation*

≤ 0,1%

Restwelligkeit / *Residual ripple*

≤ 0,5%

Einstellzeit / *Setting time*

≤ 1 s

Genauigkeit / *Accuracy*

Klasse 0,5 / *class 0,5*

bei Überlast am Eingang / *at input-overload*

- Stromausgang / *Current output*

I_{Amax} bei / *at* $R_A = R_{AN}$.

≤ 1,7 x I_{AN}

U_{Amax} bei / *at* $R_A \rightarrow \infty$

≤ 35 V

- Spannungsausgang / *Voltage output*

U_{Amax} bei / *at* $R_A = R_{AN}$.

≤ 1,7 x U_{AN}

I_{Amax} bei / *at* $R_A = 0$

≤ 10 mA

Hilfsenergie / auxiliary voltage

26/47,5/57,8/95/115/200/230/400 V AC ± 10% (50/60 Hz)

18-36 / 36-72 / 92-126 V DC

Eigenverbrauch / *Power consumption*

< 4,7 VA (< 3W bei / *at* DC)

Referenzbedingungen / Rated values

Frequenz / *Frequency*

50 Hz ± 2% oder / *or* DC

Umgebungstemperatur / *Ambient temperature*

15...30°C

Bürde / *Load*

$R_{AN} = 0,5 R_{Amax}$

Formfaktor bei AC-Eingang / *Form factor at AC-Input*

1,11

Anwärmzeit / *Warm-up time*

≤ 15 min

Einbauangaben / Mounting informations

Anschlussklemmen / *Terminals*

Schraubanschluss für max. 4 mm² Leiterquerschnitt / *screw connection for max. 4 mm² cable cross-section*

Abmessungen / *Dimensions*

22,5 x 72,5 x 118 mm

Gehäusematerial / *Material of housing*

PC, schwarz / *black*

Klemmgehäuse / *Terminal case*

PC, beige / *beige*

Deckel / *Cover*

PC, beige / *beige*

Gewicht / *Weight*

ca. 200 g

Befestigung / *Panel fixing*

auf Hutschiene DIN EN 50022 - 35/

oder mit Schrauben M4 Raster 80

on top rail DIN EN 50022 - 35/

or by means of M4 screws distance 80

